

## Vesper Propers, August 8

### Postfestive day of the Transfiguration

**The holy confessor Emilian, bishop of Cyzice.** In the time of the emperor Leo the Armenian, Emilian defended the orthodox teaching about the holy icons. This brought about his exile, where for five years he endured many ills and much humiliation for the sake of Christ. (820)

*Supplement for The Order of Daily Vespers, 2007*

### The Lamplighting Psalms

**Psalm 140 - Tone 4 samohlasen**

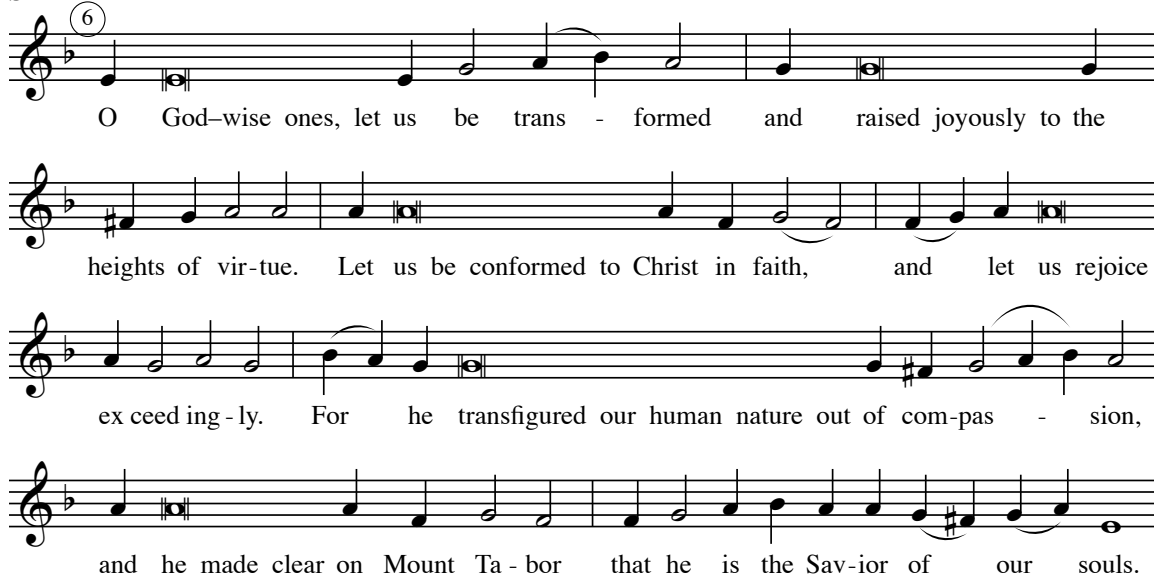
O Lord, I have cried to you, hear me. Hear me, O Lord! O Lord, I have cried  
to you, hear me; re - ceive the voice of my pray'r when I call up - on you.  
Hear me, O Lord! Let my pray'r ascend to you like in - cense  
and the lifting up of my hands like an eve-ning sac - ri - fice. Hear  
me, O Lord!

*The recited verses begin on page 8*

**Cantor:** If you, O Lord, should mark our guilt, Lord, who would survive?  
(on 6) But with you is found forgiveness: for this we revere you.

**Stichera of the Postfeast - Tone 4 samohlasen**

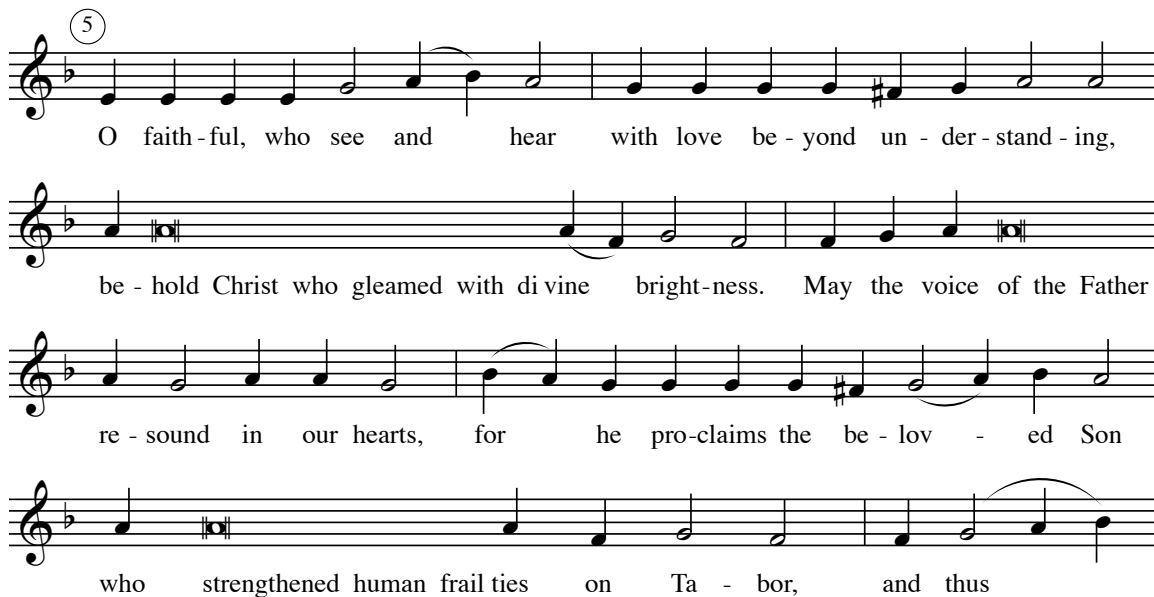
6



O God-wise ones, let us be trans - formed and raised joyously to the heights of vir-tue. Let us be conformed to Christ in faith, and let us rejoice ex-ceed-ing - ly. For he transfigured our human nature out of com-pas - sion, and he made clear on Mount Ta - bor that he is the Sav-ior of our souls.

**Cantor:** My soul is waiting for the Lord. I count on his word.  
(on 5) My soul is longing for the Lord more than watchman for daybreak.

5



O faith-ful, who see and hear with love be - yond un - der - stand - ing, be - hold Christ who gleamed with di vine bright-ness. May the voice of the Father re - sound in our hearts, for he pro-claims the be - lov - ed Son who strengthened human frail ties on Ta - bor, and thus



he en - light - ened our souls.

**Cantor:** Let the watchman count on daybreak, and Israel on the Lord.  
(on 4)



O Lord, today you revealed your di - vin - i - ty to the honored apostles, to



Mo-ses, and E - li - jah as the One who is the God of law and grace.



De - liv - er us now from the bonds of death. We glo - rify your provi den - tial



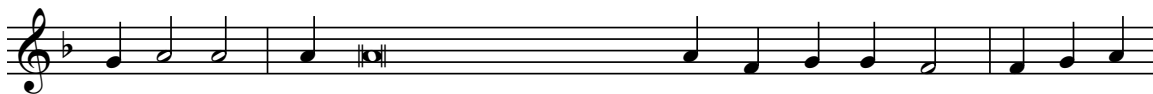
love for all, O all - power - ful Je - sus and Sav - ior of our souls.

**Cantor:** Because with the Lord there is mercy and fullness of redemption,  
(on 3) Israel indeed he will redeem from all its iniquity.

**Stichera of Emilian - Tone 4 samohlasen**



You publicly venerated the i - con of Christ when the violent cruelty of Leo ter ri - fied



the peo - ple. You rejected the godless heresy of Cop - ron - y - mous. O all - wise



one, with courage you publicly re - buked him in the whole as - sem - bly of

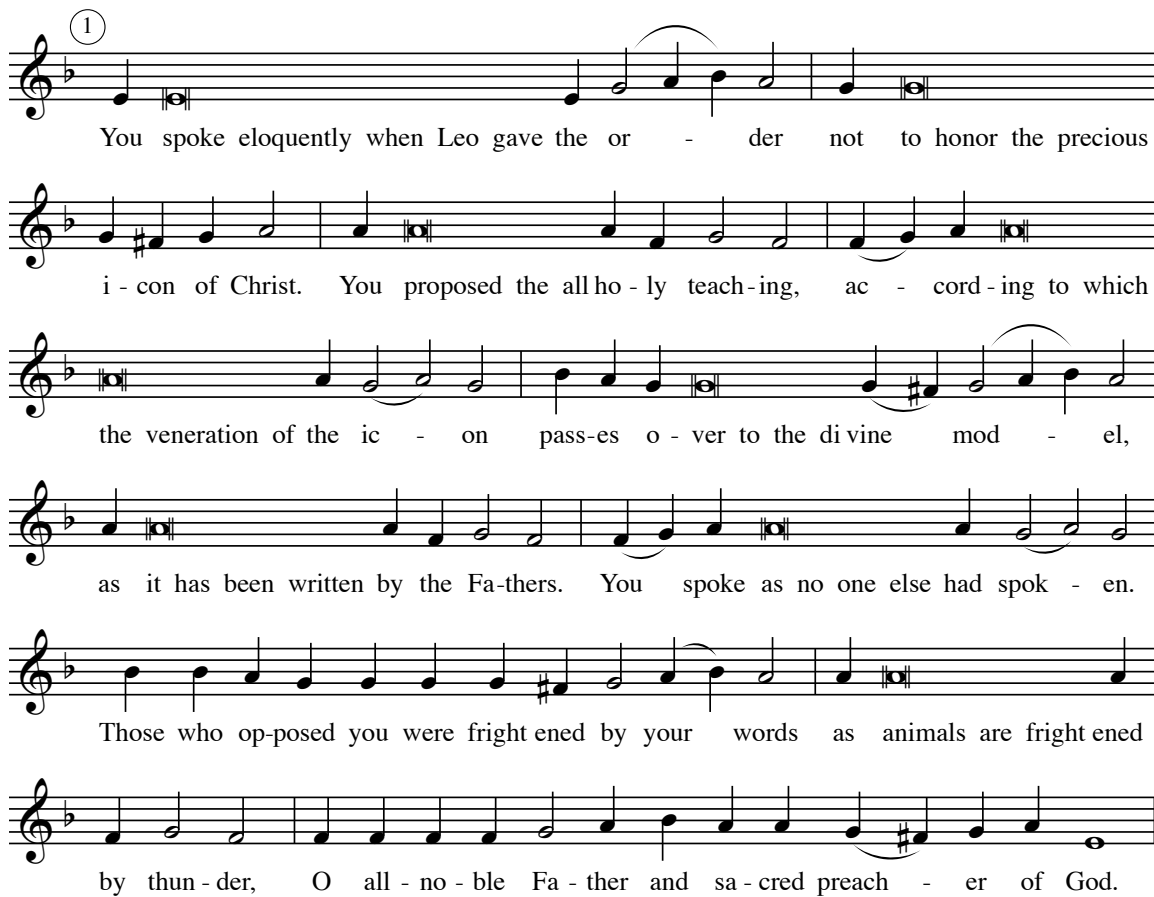
bish - ops. There - by, you showed yourself as a brave soldier of Christ, O all -  
 bless-ed one. En - treat him to en-light - en and save our souls.

**Cantor:** Praise the Lord all you nations; **Psalm 116**  
 (on 2) acclaim him all you peoples.

②  
 When the impious one showed his violent actions a gainst God, the strength of your  
 convictions was test - ed by ex - ile. Know-ing no other home land than Par - a - dise  
 from which we had fall - en, you en-dured your suf-frings, filled with joy.  
 There fore, you were made wor-thy to con-template the incorrupti ble life of Christ,  
 and you now live in the heav-en - ly home. En - treat him to en-light - en and  
 save our souls.

**Cantor:** Strong is the love of the Lord for us;  
 (on 1) he is faithful forever.

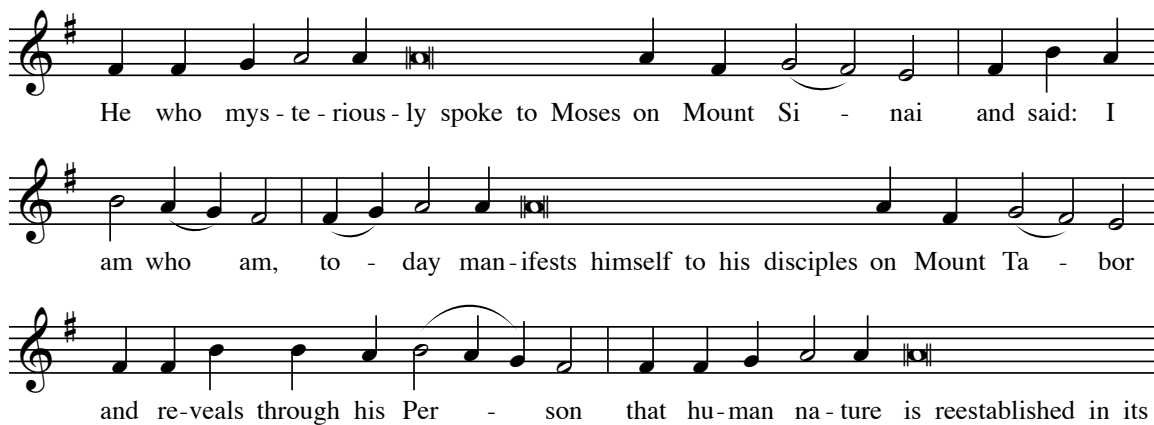
①



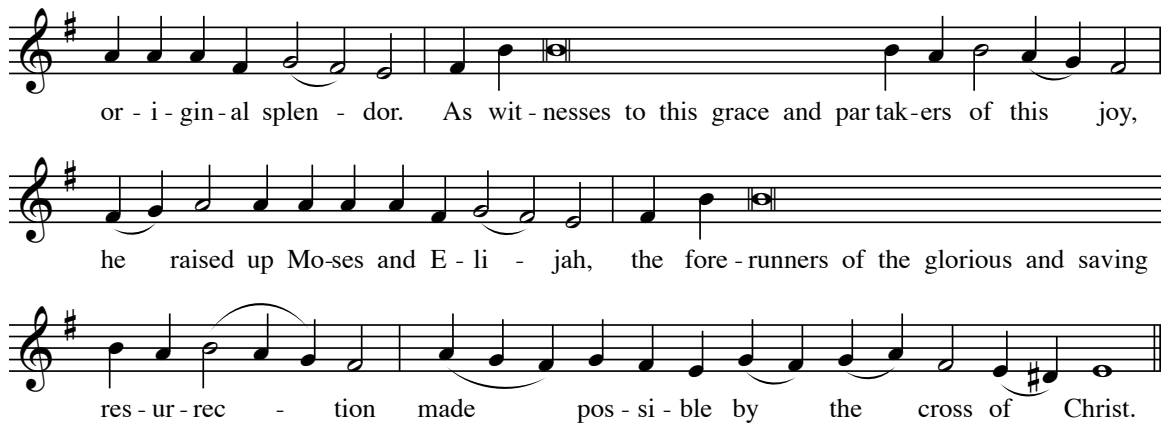
You spoke eloquently when Leo gave the or - der not to honor the precious  
i - con of Christ. You proposed the all ho - ly teach - ing, ac - cord - ing to which  
the veneration of the ic - on pass - es o - ver to the di vine mod - el,  
as it has been written by the Fa - thers. You spoke as no one else had spok - en.  
Those who op - posed you were fright ened by your words as animals are fright ened  
by thun - der, O all - no - ble Fa - ther and sa - cred preach - er of God.

**Cantor:** (Tone 1) Glory...now and ever...

**Doxastikon - Tone 1 samohlasen**



He who mys - te - rious - ly spoke to Moses on Mount Si - nai and said: I  
am who am, to - day man - ifests himself to his disciples on Mount Ta - bor  
and re - veals through his Per - son that hu - man na - ture is reestablished in its

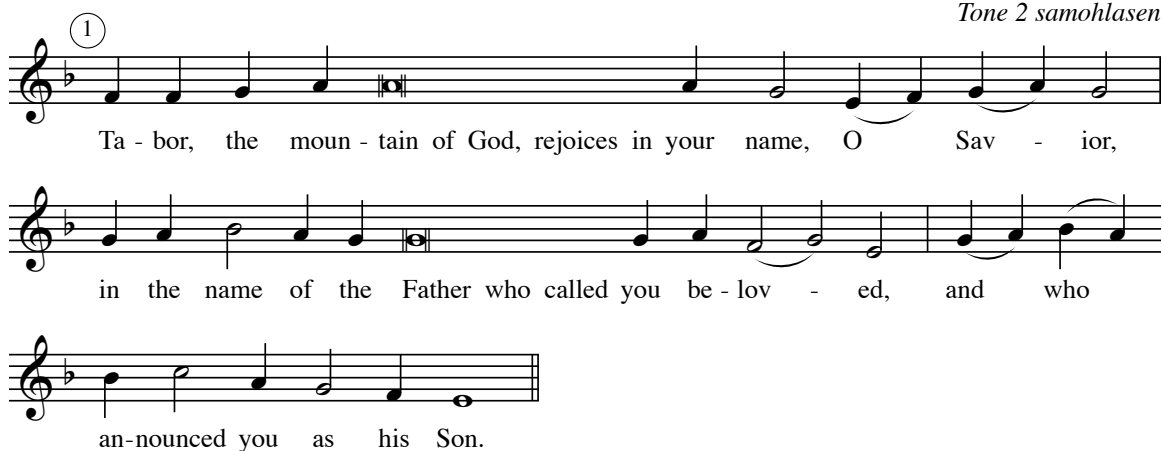


or - i - gin - al splen - dor. As wit - nesses to this grace and partak - ers of this joy,  
 he raised up Mo - ses and E - li - jah, the fore - runners of the glorious and saving  
 res - ur - rec - tion made pos - si - ble by the cross of Christ.

*The service continues with the Hymn of the Evening, page 10.*

### Aposticha

*Tone 2 samohlasen*

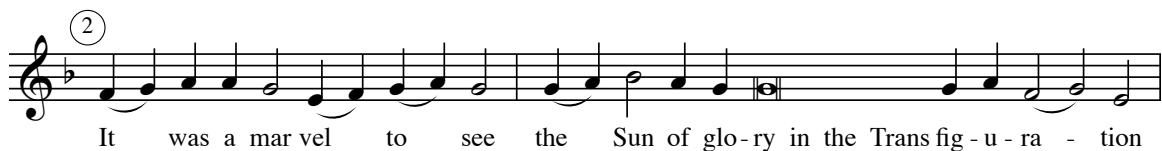


①  
 Ta - bor, the moun - tain of God, rejoices in your name, O Sav - ior,  
 in the name of the Father who called you be - lov - ed, and who  
 an - nounced you as his Son.

*Cantor*



Yours are the heav - ens and yours is the earth.



②  
 It was a mar vel to see the Sun of glo - ry in the Trans fig - u - ra - tion

and the ra - diance of the Brill iant Sun which had been hid - den.

*Cantor*

Hap - py are the peo - ple who can shout with joy.

3  
The dis - ci - ples from the earth, Mo - ses from the dead, and

E - li - jah from on high stood be - fore you hum - bly when you were trans - fig - ured.

**Cantor:** (Tone 1)

**Doxastikon - Tone 1**

When Da - vid, the fore - fa - ther of the Lord, fore - saw in spirit your com - ing

in the flesh, he in - vit - ed the whole cre - a - tion to re - joice, cry - ing out

proph - et - ic - 'ly: O Sav - ior, Tabor and Hermon shall re - joice in your name,

for in - deed you ascended this mountain with your dis - ci - - - ples.

Through your Trans-fig - u - ra - tion you re-turned Adam's nature to its ori gin - al  
splen - dor, re - stor ing its ver - y el - e - ments to the glo - ry aand brightness of  
your di - vin - i - ty. There fore, we cry out to you: O Cre - a - tor of  
all, glo - ry to you!

*The service continues with the Prayer of Simeon, page 16.*

### Troparia

#### Troparion of Emilian - Tone 4

Your life has shown you to your flock as a rule of faith, an im - age  
of gentleness, and a teacher of mod - er - a - tion. You ac - quired great - ness  
through hu - mil - i - ty and wealth through pov - er - ty. O fa - ther  
and bish - op E - mi - li - an, in - tercede with Christ our God to save our souls.

**Cantor:** (Tone 7) Glory...now and ever...

**Troparion of the Transfiguration - Tone 7**

You were trans-fig-ured on the mountain, O Christ our God, re-vealing as  
much of your glory to your disci-ples as they could be-hold. Through the prayers  
of the The-o-to-kos, let your ev-er-last-ing light also shine up-on us sin-ners.  
O Giv-er of Light, glo-ry to you!

*The service continues with the Litany of Daily Vespers, page 17.*